



С. Сәйдәшев

Жырларым

С. Сайдашев

Песни мои

***4 кулга фортепианода уйнау өчен
эшкәртелгән әсәрләр***

***переложения для фортепиано
в 4 руки***

С. Сәйдәшев

Жырларым

4 кулга фортепианода уйнау өчен

эшкәртелгән әсәрләр

Төзүчесе, эшкәртүчесе

Һәм редакцияләүчесе

Ф. Исхакова

С. Сайдашев

Песни мои

переложения для фортепиано

в 4 руки

Составление, переложение

и редакция Ф. Исхаковой

2021

Тууына 120 ел тулу унаеннан

Жырларым, сез шытып йөрәгемдә,

Ил кырында чәчәк атыгыз!

Күпме булса сездә көч һәм ялкын,

Шул кадәрле җирдә хаккыгыз!

М. Жәлил

«Сәйдәш...Жисеменә туры килә торган исем. Ул аның моңнары кебек яңгырап, жырлап тора. Ул чишмә чылтыравын хәтерләтә. Сәйдәш исеме еллар дәвамында безнең өчен затлы асылташ, сирәк очрый торган энҗе бөртеге кебек кадрлар һәм ягымлы булып кала бирә. Без Сәйдәшне аның жырлары кебек истә тотарбыз, моңнары белән ул безнең күңелләрдә яши. Аһ, ул моңнар! Алар халыкның үзе, аның жырлары кебек үк улемсез. “Татар күңеле Сәйдәш жырларына тартыла”, - дип яза композитор хакында татар шагыйре Р.Миңнуллин. С.Сәйдәшевнең ижаты һәм мирасы татар халкының үсеш тарихы белән тыгыз бәйләнгән.

2020 елда ике күренекле дата бергә туры килде: ТАССР төзелүгә 100 ел һәм татар профессиональ музыкасына нигез салучы С.Сәйдәшевнең тууына 120 ел. Юбилейлар елында сәнгать белгече докторы, Казан Дәүләт Консерваториясе профессоры Л.Бражникның сүзләре тагы да зуррак әһәмиәتكә ия булды. “Һәрбер халыкның тарихында милләтнең рухи үсешенә гаять зур йогынты ясаган, аның мәдәни яктан алга китешенә затлы мәгърифәтчелек шуның белән беррәттән кискен үзгәреш керткән, исән чакта ук легенда булган һәм соңрак та шундый булып кала торган шәхесләр бар. 20 гасыр татар мәдәниятендә шундыйларның берсе булып Салих Сәйдәшев санала”.

Татар музыка сәнгате тарихында С.Сәйдәшевкә беренче милли композитор-классик буларак аерым урын бирелә. Аның ижатында 20 гасыр профессиональ музыкасындагы формалар һәм жанрлар, эстетик яктан бәя бирү билгеләре һәм стиль үзгәрешләре тупланган. Аның композитор һәм башкаручы ижаты күп еллар дәвамында Татарстан музыка сәнгатендә әйдәп баручы булды һәм халык тарафыннан хөрмәтләнә.

С.Сәйдәшев эшләгән ике төп жанр – жырлар һәм драма әсәрләренә язылган музыка. Шушы материаллар яңача башкару өчен эшкәртелде. Жыентыкның төп максаты – усеп килүче буында туган якка, аның мәдәни хәзинәләренә мөһабәт, башлангычына хөрмәт тәрбияләү.

Бу максатка ирешүдә беренче баскыч булып иң танылган татар халык жырларын яңача башкару буенча “Серле сандык” жыентыгы булса, “Жырларым минем” - аның дәвамы. Ул укучыларны ижаты тамырлары белән татар фольклорына барып тоташкан, татар профессиональ музыкага нигез салучы С.Сәйдәшевнең әсәрләре белән таныштыра. “Жырларым минем” жыентыгы үз эченә фортепианода 4 куллап башкару өчен язылган 21 пьесаны ала. Алар арасында С.Сәйдәшевнең танылган һәм халык яраткан вокаль әсәрләре: берничә жыр һәм музыкаль-драматик пьесалардан өзекләр бар.

Бу әсәрләргә эшкәрткәндә һәм яңача яңгырату өчен эзләнәндә мин үз алдыма максат итеп материалны бирү фактурасын пианинода башкару өчен уңайлы булуын куйдым. Ике партия дә катлаулыгы буенча бер беренә тиң һәм фортепиано ансамбле сыйныфында билгеле башкару бурычларын куя.

“Жырларым минем” жыентыгының бизгә булып һичшиксез һәрбер пьесага рәссәм Н.Крылова ясаган иллюстрацияләр тора. Милли үзгәрешкә аерым аерым курсәтеп алар башкарган әсәрләргә образларын һәм рухын кабат яңартырга ярдәм итәләр. Жыентыкны төзү максаты – татар музыкасының педагогик репертуарын тулыландыру һәм укучыларны С.Сәйдәшев ижаты белән таныштыру. “Жырларым минем” жыентыгына ихтияж булып һәм ул яшь башкаручылар күңеленә хуш килер дигән теләктә калам.

Фәридә Исхакова, жыентыгы авторы

К 120-летию со дня рождения

Песни мои, распустились вы в сердце.

Ныне цветите в стране вы родной.

Сколько вложил я в вас силы и страсти,

Столько жизни вам дано земной.

М. Джалиль

«Сайдаш... Как точно имя соответствует его сути. Оно звучит и поет, как и его песни. Оно напоминает журчание родника. Имя Сайдаш словно отполировано временем и стало для нас милым и дорогим, как драгоценный самоцвет, как редкостная жемчужина! Мы помним Сайдаша, как и его песни, он живет в нашем сердце, как и его мелодии. Ах, эти мелодии! Они бессмертны, как народные песни, как сам народ. Татарская душа тянется к песням Сайдаша», - так пишет о композиторе татарский поэт Р. Миннуллин. Творчество и наследие С. Сайдашева неотделимо от истории становления татарского народа.

В 2020 году соединились две знаменательные даты: 100-летие образования ТАССР и 120-летие со дня рождения основоположника татарской профессиональной музыки С. Сайдашева. В юбилейный год еще большую значимость приобрели слова доктора искусствоведения, профессора КГК Л. Бражник: «В истории каждого народа есть личности, оказавшие громадное воздействие на духовное становление нации, сыгравшие благородную просветительскую и, вместе с тем, поворотную роль в ее культурном развитии, ставшие легендой еще при жизни и остающиеся ею после смерти. В татарской культуре 20 века к таким личностям принадлежит Салих Сайдашев».

С. Сайдашеву в истории татарской музыкальной культуры принадлежит особое место как первому национальному композитору-классику, в творчестве которого складывались формы и жанры, эстетические критерии и стилевые черты татарской профессиональной музыки 20 века. Его композиторское и исполнительское творчество на протяжении многих лет играло ведущую роль в музыкальном искусстве Татарстана и приобрело всенародное признание.

Два основных жанра, в которых работал С. Сайдашев, это песни и музыка к драматическим пьесам. Они и послужили материалом для обработок и переложений.

Главная задача сборника - воспитание в подрастающем поколении любви к родному краю, ее культурным ценностям, уважения к ее истокам.

Если первой ступенькой в решении этой задачи стал сборник переложений «Сундучок с секретом», составленный из самых известных татарских народных песен, то «Песни мои» являются продолжением и знакомят учащихся с творчеством основоположника татарской профессиональной музыки С. Сайдашева, корни которого уходят в татарский фольклор.

Сборник «Песни мои» содержит 21 пьесу для исполнения на фортепиано в 4 руки. Это самые известные и любимые народом вокальные сочинения С. Сайдашева: несколько песен и отрывки из музыкально-драматических пьес. Обработывая и перекладывая эти произведения, я ставила перед собой цель: сделать фактуру изложения материала пианистически удобной для исполнения. Обе партии по сложности равноценны и содержат определенные исполнительские задачи, решаемые в классе фортепианного ансамбля.

Несомненно, украшением сборника «Песни мои» стали иллюстрации художницы Н. Крыловой, созданные к каждой пьесе. Очень ярко выражая национальный колорит, они помогают воссоздать образы и настроения исполняемых произведений.

Цель создания сборника - пополнение педагогического репертуара татарской музыки и знакомство учащихся с творчеством С. Сайдашева. Хочется надеяться, что «Песни мои» будут востребованы и найдут душевный отклик у юных исполнителей.

Фарида Исхакова, автор сборника

Жырларым

Жырларым, сез шытып йөрәгемдә,
Ил кырында чәчәк атыгыз!
Күпме булса сездә көч һәм ялкын,
Шул кадәрле жирдә хаккыгыз!

Сездә минем бөтен тойгыларым,
Сездә минем керсез яшьләрем.
Сез үлсәгез, мин дә онытылырмын,
Яшәсәгез, мин дә яшәрмен.

Муса Жәлил сүзләре

Песни мои

Песни мои, распустились вы в сердце.
Ныне цветите в стране вы родной.
Сколько вложил я в вас силы и страсти,
Столько жизни вам дано земной.

В вас - мои самые лучшие чувства,
Мыслей просторы, молодости пыл.
Если умру я, народом забытый,
Значит, песни мои он забыл.

Слова Мусы Джалиля

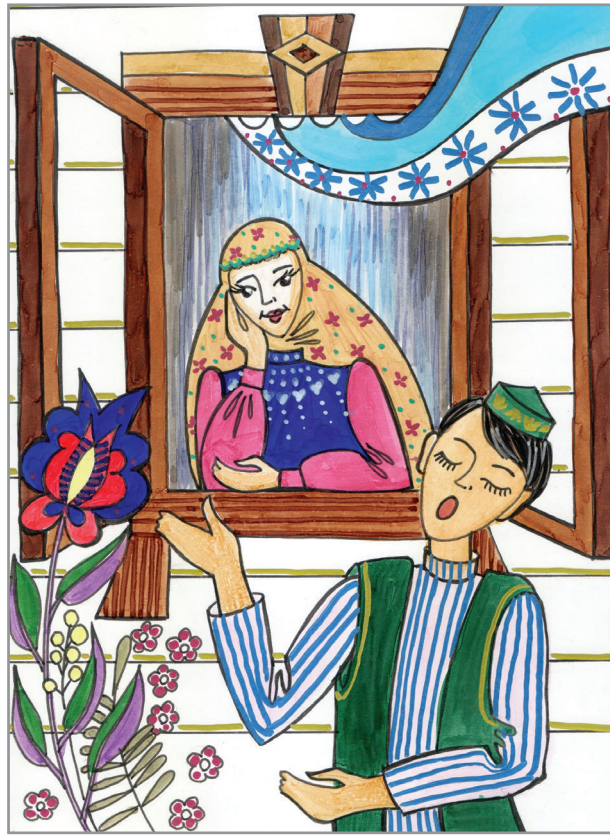
Primo

Andante
mf cantabile

5
mp

9 *f*

13 *mf*



Secondo

Allegretto

4 1

f

2 5

4 1 3 4 2 5

sf *mf*

5 3 1 4 1 5

7 4 3 2 1 5 3 3

2 1 1 4 1 4

1 4 1 4

Detailed description of the musical score: The score is for a piano accompaniment in 2/4 time, marked 'Allegretto'. It consists of three systems of two staves each. The first system (measures 1-4) starts with a forte (*f*) dynamic. The second system (measures 5-6) features a sforzando (*sf*) dynamic on a triplet of eighth notes in the right hand, followed by a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third system (measures 7-10) continues the melodic and harmonic development. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece concludes with a final chord in the right hand.

Их, күнелле өмәсе!
"Бишбүләк" пьесасыннан

*Кайтвакытта кинәт кенә
Күңлең ямансуласа,
Жанга рәхәт булып китә,
Бер утырып жырласаң.*

Тажи Гыйззәт сүзләре

Эх, весело на посиделках!
песня из пьесы "Бишбүләк"

*Если сердцу вдруг взгрустнётся,
Дней прошедших станет жаль,
Спой ты песню - всё уймётся
И забудется печаль.*

Слова Тажи Гиззата

Primo

Allegretto

3 1 2 1 3 5 4

f

3 1 4 2 3 1 3 2 4

4 4 3 3 2 3 1 3

sf *mf*

1 3 2 3 2 3 1 3

1 4 2 5 3 4 4

10

5 2 5 2 4 1 5 2 4 1 \flat 3 2 1

2 2

13

2 2 4 2 4 1 4 3 1 4 5

f 2 2 4 2

16

3 5 2 1 5 1 2 1 4 3

mf 2 3 2

19

3 5 2 \flat 4 1

f 4 2 2 3

22

5 2 5 2 4 2 1 5 2 1

sf 3 4 2 1 5

10

3 1 2 1 2 5 3 4 3

13

f *legato*

2 1 2 1 5 3

16

mf

1 3 4 5 4 4

19

f

2 1 4

22

sf

4 2 2 5 1 2 4



Secondo

Adagio

3

p

3

4

.4

1

.4

.4

2

2

3

3

2

2

4

7

1

2

.4

3

5

4

1

3

Musical score for piano, consisting of three systems of two staves each. The key signature is two flats (B-flat and E-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Adagio'. The first system starts with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). There are also some markings like '.4' and '3' above notes, and '3' below notes in the second system.

Кара урман

"Зәңгәр шәл"

драмасыннан качкыннар җыры

Кара урман шаулый, ирек даулый,
Ирек даулый качкын егетләргә,
Карурман төсле шаулый, шаулый
Дошманнарның көнен төн итәргә.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Дремучий лес

песня беглецов

из драмы "Голубая шаль"

Дремучий лес шумит, могучий лес.
Своих сынов он зовёт на бой...
Ой, шумит тёмный лес,
Ой, гудит тёмный лес.

Слова Карима Тинчурина

Primo

Adagio

The musical score is written for piano and is divided into three systems. The first system (measures 1-3) features a treble clef with a key signature of three flats and a 2/4 time signature. The melody is marked with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The bass clef part also has a piano dynamic and includes a triplet of eighth notes. The second system (measures 4-6) continues the melody and accompaniment, with the bass clef part showing a 5/2 chord in the second measure and a 1/3 chord in the third. The third system (measures 7-9) concludes the piece, with the bass clef part showing a 3/1 chord in the first measure and a 1/4 chord in the third.

10

Musical score for measures 10-12. The piece is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. Measure 10 features a piano (*p*) dynamic. Fingerings are indicated: 1 for the first measure, 4 for the second, and 5 and 1 for the third. The right hand has a whole note chord in measure 10 and rests in measures 11 and 12. The left hand has a half note in measure 10 and quarter notes in measures 11 and 12.

13

Musical score for measures 13-15. The time signature changes to 4/4. Measure 13 has a piano (*p*) dynamic. Measure 14 has a forte (*f*) dynamic. Fingerings include 2 for measure 13, and 1, 3, 1, 2, 3, 4 for measure 14. The right hand has a half note in measure 13 and a quarter-note triplet in measure 14. The left hand has half notes in measure 13 and quarter notes in measure 14.

16

Musical score for measures 16-18. The time signature changes to 3/4. Measure 16 has a forte (*f*) dynamic. Fingerings include 1 for measure 16, and 4 and 3 for measure 17. The right hand has a dotted quarter note in measure 16 and quarter notes in measure 17. The left hand has quarter notes in measure 16 and quarter notes in measure 17.

19

Musical score for measures 19-21. The time signature changes to 4/4. Measure 19 has a forte (*f*) dynamic. Measure 20 has a forte (*f*) dynamic. Measure 21 has a 2/4 time signature. Fingerings include 1 and 4 for measure 19, 1 and 2 for measure 20, and 4, 2, 1, 3 for measure 21. The right hand has quarter notes in measure 19, quarter notes in measure 20, and a quarter-note triplet in measure 21. The left hand has quarter notes in measure 19, quarter notes in measure 20, and quarter notes in measure 21.

22

Musical score for measures 22-24. The time signature changes to 3/4. Measure 22 has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Measure 23 has a forte (*f*) dynamic. Measure 24 has a 2/4 time signature. Fingerings include 5, 2, 1 for measure 22, 1, 2, 3 for measure 23, and 3 for measure 24. The right hand has quarter notes in measure 22, quarter notes in measure 23, and quarter notes in measure 24. The left hand has quarter notes in measure 22, quarter notes in measure 23, and quarter notes in measure 24.

25

Musical score for measures 25-27. The time signature changes to 3/4. Measure 25 has a forte (*f*) dynamic. Measure 26 has a forte (*f*) dynamic. Measure 27 has a forte (*f*) dynamic. Fingerings include 3 for measure 25, 4 and 2 for measure 26, and 2 for measure 27. The right hand has quarter notes in measure 25, quarter notes in measure 26, and quarter notes in measure 27. The left hand has quarter notes in measure 25, quarter notes in measure 26, and quarter notes in measure 27.

10

3

p

13

f

16

f

19

22

mf

f

25

28

1 4 3 4 1 3

poco rit.

5 4 2 2 1 2 4

31

A tempo

mf *f*

3 3

5 2 5 2

34

3 1 3 1 4

5 2 5 2 3 1 5 4 2

37

5 4 2 1 3

rit.

2 1 2 4 5 2

28

poco rit.

A tempo

31

mf

34

37

rit.



Secondo

Moderato

The musical score is written for piano accompaniment in 4/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems of music, each with a treble and bass clef staff. The first system starts with a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the treble staff. The second system begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and features a triplet of eighth notes in the treble staff. The third system also starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the treble staff. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and fingerings.

Чишмә буенда

Әле айлы кич җитмәгән,
Янмый күктә йолдызлар.
Су алырга дип чишмәдән
Ашкына безнең кызлар.

Мөхәммәт Садри сүзләре

У ручья

Ночь ещё не наступила,
Звезды в небе не горят.
За водой спешат девочки,
К ручейку идут подряд.

Слова Мухамеда Садри.

Primo

Moderato

The musical score is written for a single melodic line (Primo) in 4/4 time, marked Moderato. It consists of three systems of two staves each. The key signature has one flat (B-flat). The first system starts with a forte (f) dynamic. The second system has a mezzo-forte (mf) dynamic. The third system has a mezzo-piano (mp) dynamic and includes an 8va marking. Fingering numbers 1-5 are used throughout. The piece ends with a final cadence.

9

12

15

18

21

rit.

9

5 3 1 2 3

1 2 3

mf

12

4 2 4 3 3

4

mp

5

15

p

3 3 2

18

f

3 3 3 3 2 3

21

rit.

3 4 2 1 3

Тургай

(Раисә жыры)

"Күзләр" пьесасыннан

Сайрый тургай, сайрый тургай,

Баласын жүйган, бугай.

Баласын цуйган тургайдай,

Ник моңаям мин болай?

Жырласам, еыйсым килә,

Миңа ниләр булды икән.

Халык сүзләре

Жаворонок

(песня Раисы) из пьесы "Очи"

В небе жаворонок вьётся,

Песню грустную поёт.

Отчего, волнуясь, бьётся

Сердце девичье моё?

Запою, так слёзы льются,

Будто мне чего-то жаль.

Слова народные

Andante Primo

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-5) features a treble clef with a melody starting on a quarter rest, followed by eighth notes, and a bass clef with a simple accompaniment. The second system (measures 6-10) continues the melody with various ornaments and a more complex accompaniment. The third system (measures 11-15) concludes with a final melody line and accompaniment. Dynamics include piano (p), mezzo-forte (mf), and forte (f). The tempo is marked 'Andante' and the articulation is 'Primo'. Fingerings and breath marks are indicated throughout the score.



Secondo

Moderato

f *rit.*

5 Andante

p

8

Гөлийөземнең
беренче ариясе
"Наёмщик" пьесасыннан

Сызылып кына таңнар
аткан чакта,
Йоклый алмый ята бер егет;
Йоклый алмый ята хәсрәт чигеп,
Төрле уйлар уйлап интегеп.

Тажи Гыйззәт сүзләре

Первая ария Гульюзум
из пьесы "Наёмщик"

Утром рано, на заре один джигит,
Не смыкая глаз, без сна сидит.
Голову склонив на грудь печально,
Он, о чём-то думая, грустит.

Слова Тажи Гиззата

Primo

Moderato

5 Andante

8

Più mosso

11

3 2 3 1 4 2 3 5

3 1 3 5 3 5 1 2 4 3 5 1 3

rit.

14

3 5 3 4 5 1

1 3 5 2 1 2 4 1 3 2 4

rallent.

Allegretto

17

5 4

p

1 3

8va

20

1 2 1 2 2

f leggiero

4 2 1 4 2 4 2

(8)

23

1 2

f

2 1 4 2 1

26

Musical score for measures 26-28. The piece is in B-flat major (one flat). Measure 26: Treble clef has a whole rest, bass clef has a half note G2. Measure 27: Treble clef has a whole rest, bass clef has a half note A2. Measure 28: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Fingering: Treble clef (4, 1, 5, 3, 1) and bass clef (5, 2, 1, 2, 1, 4).

29

Musical score for measures 29-31. Measure 29: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Measure 30: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Measure 31: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Fingering: Treble clef (5, 3, 1, 4, 2, 1) and bass clef (4, 1, 5, 2).

32

Musical score for measures 32-34. Measure 32: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Measure 33: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Measure 34: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Fingering: Treble clef (2, 1, 5, 4, 2, 1) and bass clef (1, 5, 3, 1, 5, 2). Dynamics: *ff* in measure 34.

35

Musical score for measures 35-37. Measure 35: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Measure 36: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Measure 37: Treble clef has a half note G2 and a half note F2, bass clef has a half note G2 and a half note F2. Fingering: Treble clef (5, 3, 1, 5, 2, 1) and bass clef (2, 5, 2, 1). Dynamics: *rit.* in measure 37.



Secondo

Moderato

p

1 5 3 5 2 1 5

2 1 2

4 2 3 1 1 5

5 4 2 2

7 2 3 1 1 5 5 3 4 5 5 4 1

5 1 2 1 2 4 2 5 2

Гөлийөземнең икенче

ариясе

(хор белән)

"Наемицик" пьесасыннан

Иж буйлары кара урман,

Яланнары жир жыләк,

Арслан кебек егетләр

Бу дөнъяда бик сирәк.

Тажи Гыйззәт сүзләре

Вторая ария Гульюзум

(с хором)

из пьесы "Наёмщик"

Много вдоль реки лесов,

Много на лугах цветов.

Только в этом мире редко

Нынче встретишь удалцов.

Слова Тази Гиззата

Primo

Moderato

Più mosso

10

13 **Più mosso**

16

19 **Tempo di marziale**

22

25

10

Più mosso

13

16

19

rit.

Tempo di marcia

22

25

28

31

8^{va}

sf

34

37

8^{va}



Secondo

Andante

p dolce

1 5
2
1 3 4
1 5
1 5 3 2
1 2

Фәридәненң

беренче жыры

"Кандыр буге" пьесасыннан

Йомшак саф жылдәй

үтеп киттен,

Күрмиңә калдым эзеңне.

Нигә соң, егетем, син өздең

Шат күңелемне,

шат күңелемне.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Первая песня Фариды

из пьесы "На Кандре"

Лёгкий, как ветер,

умчался ты вдаль.

Буря следы твои замела.

Разве ничуть тебе милой не жаль,

Разве любовь уже отцвела?

Слова Карима Тинчурина

Primo

Andante

p dolce

12

1 2 5

15

2 5 4 2

18

1 5 3 1 5

21

5 3 2 1 5 3 1 2

24

5 3 1 2 1 3 5 3 1 5 2 1 5 4 2 1

12

15

18

f legato

21

24



Secondo

Andante

p

4

mp

7

Фәридәнен

икенче жыры

"Кандыр бую" пьесасыннан

Тибрәнмәче, йөрәк,
тоткын коштай,
Үз күңелеңә, үз күңелеңә,
абау, егет ошагач.
Кояш нуры нигә кирәк,
Күңел күзең булмагач...

Кәрим Тинчурин сүзләре

Вторая песня Фариды

из пьесы "На Кандре"

Если сердце не замрёт
Словно птица,
В чудный миг, когда ему вдруг
Звёздочка приснится.

Слова Карима Тинчурина

Primo

Andante

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of B-flat major. It consists of two staves. The right staff has a whole rest in the first two measures, followed by a half note G4 in the third measure, which is part of a four-measure phrase. The left staff has whole rests in the first two measures, followed by a half note chord (F3, B2) in the third measure, also part of a four-measure phrase. A piano (*p*) dynamic marking is present in the third measure of both staves.

The second system continues the four-measure phrase from the first system. The right staff has a half note G4 in the first measure, a half note A4 in the second, a half note B4 in the third, and a whole note C5 in the fourth. The left staff has a half note chord (F3, B2) in the first measure, a half note chord (F3, B2) in the second, a half note chord (F3, B2) in the third, and a whole note chord (F3, B2) in the fourth. Fingerings are indicated: 4 for the right hand and 5, 4, 3, 2, 3 for the left hand.

The third system continues the four-measure phrase. The right staff has a half note G4 in the first measure, a half note A4 in the second, a half note B4 in the third, and a whole note C5 in the fourth. The left staff has a half note chord (F3, B2) in the first measure, a half note chord (F3, B2) in the second, a half note chord (F3, B2) in the third, and a whole note chord (F3, B2) in the fourth. Fingerings are indicated: 4 for the right hand and 5, 4, 3, 2, 3 for the left hand. A mezzo-forte (*mp*) dynamic marking is present in the first measure of the left staff.

Più mosso

10

mf dolce

A tempo

13

rall.

f

16

rall.

19

f *mf*

Батыржан
белән Гөлийөзем дуэты
"Наёмщик" пьесасыннан

Насый икән син ярымны
Тагын бер кат күрергә,
Язсын иде дөнъясында
Бергә гомер сөрергә!

Тажи Гыйззәт сүзләре

Дуэт Батыржана
и Гульюзум
из пьесы "Наёмщик"

Счастье в том, мой друг любимый,
Что мы встретились с тобой;
Ведь навеки быть нам вместе,
Предназначено судьбой.

Слова Тази Гиззата

Primo

Andante

mf cantabile

rit.

A tempo

mf

8

f

11

1. 1 5 2

2.

14

p

17

mf

20

p

più f

23

ff

11

1. 2.

14

p

17

mf

20

più f

23

ff



Secondo

Adagio

1

mf

5

2 5

3

5

Andante

5

4

3

2

1

p

9

5

2

1

5

2

1

p

Detailed description of the musical score: The score is for a piano piece in G major, 4/4 time. It begins with a tempo marking of 'Adagio' and a dynamic of 'mf'. The first system (measures 1-4) features a melodic line in the right hand with a slur over measures 3 and 4, and a bass line with a triplet in measure 3. The second system (measures 5-8) is marked 'Andante' and 'p', showing a change in texture with chords in the right hand and a simple bass line. The third system (measures 9-12) continues the 'Andante' tempo and 'p' dynamic, with a more active bass line and chords in the right hand.

Әдрән диңгез

"Чын махаббат" пьесасыннан жыр

Әдрән диңгез, зәңгәр диңгез,
Ай, зәңгәр диңгез,
Култыклары йөздә сизез,
Ай, йөз дә сизез.

Тажи Гыйззәт сүزلәре

Море Ядран

песня из пьесы "Настоящая любовь"

Море Ядран, море синее,
Ой, синий Ядран!
Волны твои нежат скалы
Всех прибрежных стран.

Слова Тази Гиззата

Primo

Adagio

The first system of the musical score is in 4/4 time, marked *Adagio* and *mf*. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with a long slur over measures 1-4, including a trill in measure 3. The left hand has a bass line with a slur over measures 1-4. Fingerings are indicated: 4 for the left hand, 2 and 5 for the right hand. A fermata is placed over the final note of the first system.

Andante

The second system is in 4/4 time, marked *Andante* and *p*. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with a slur over measures 5-6 and a trill in measure 6. The left hand has a bass line with a slur over measures 5-6. Fingerings are indicated: 4 and 2 for the right hand, 4 and 2 for the left hand. A fermata is placed over the final note of the second system.

Andante

The third system is in 4/4 time, marked *Andante* and *p*. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with a slur over measures 9-12, including a trill in measure 10. The left hand has a bass line with a slur over measures 9-12. Fingerings are indicated: 1, 3, 2 for the right hand, 5, 4, 2, 1, 2, 1 for the left hand. A fermata is placed over the final note of the third system.

13

16

Più mosso

19

A tempo

22

25

28

13

mf

16

mf

Più mosso

19

mf

A tempo

22

rit. *mf*

25

mf

28

dim. dolce *p*



Secondo

Moderato

4 Allegretto

7

Булат жыры

"Зэнгэр шәл" драмасыннан

Дусларым, каңгырып кайттым.
Дусларым, ерак илләрдән.
Дусларым, салам әйттеләр:
Матур кызларга, якын дусларга,
Син дә, кодача, өлешсез калма.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Песня Булата

из драмы "Голубая шаль"

В край родной возвратился я,
В отчий дом, к вам, мои друзья.
Я привёз вам, как вешний цвет,
От друзей всем большой привет.
Девушкам привет, старикам, парням.
Всем, мои друзья, всем от них салам!

Слова Карима Тинчурина.

Primo

Moderato

The first system of the musical score is in 4/4 time and G major. It consists of two staves. The upper staff is the vocal line, starting with a piano (*p*) dynamic and a tempo marking of *Moderato*. It features a melodic line with eighth-note patterns and a final section with a *poco rit.* marking. The lower staff is the piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic and featuring a bass line with eighth-note patterns and chords. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature change.

Allegretto

The second system of the musical score is in 2/4 time and G major. It consists of two staves. The upper staff is the vocal line, starting with a forte (*f*) dynamic and a tempo marking of *Allegretto*. It features a melodic line with quarter and eighth notes. The lower staff is the piano accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic and featuring a bass line with quarter and eighth notes. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The system ends with a double bar line.

7

The third system of the musical score is in 2/4 time and G major. It consists of two staves. The upper staff is the vocal line, starting with a forte (*f*) dynamic and a tempo marking of *Allegretto*. It features a melodic line with quarter and eighth notes. The lower staff is the piano accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic and featuring a bass line with quarter and eighth notes. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The system ends with a double bar line.

10

13

16

Moderato

19

22

25

10

sf

13

1 5 2 4 2 4

16

5 3 5 3 1 3 1 3 4

19

Moderato

sf *mf*

22

mf

25

3 3 1 3 5 2 5

28

31

A tempo

34

37

40

43

28 *8va*

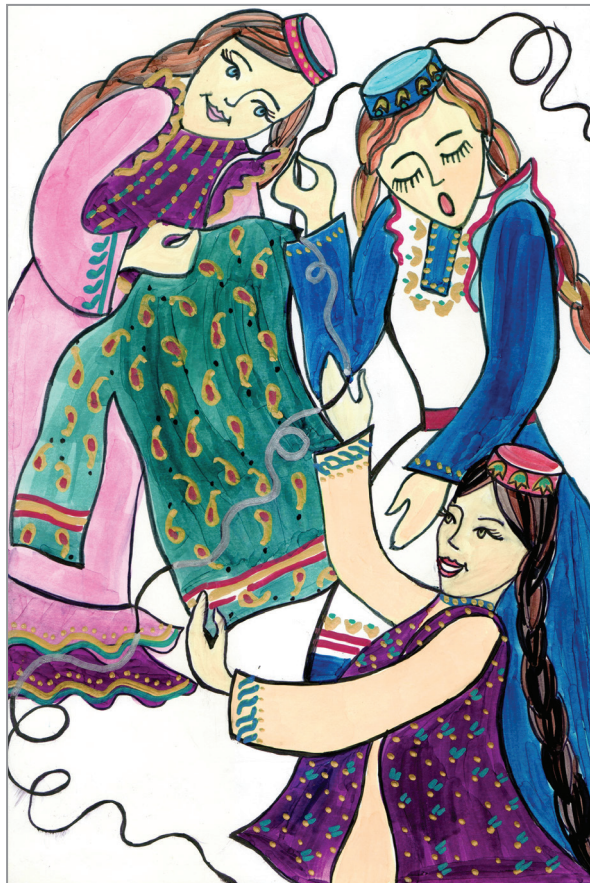
31 *ritard.*

34 **A tempo** *mf* *8va*

37 *8va*

40

43 *sf*



Secondo

Allegretto

p

dim.

Adagio

ritard.

mf

7

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-6) is marked *Allegretto* and *p*. The second system (measures 7-10) includes a *ritard.* and a change to *Adagio* in 2/4 time, marked *mf*. The third system (measures 11-14) continues the *Adagio* section. Fingerings and articulation marks are provided throughout the score.

Өмә жыры

"Бишбүләк" пьесасыннан

Жырлый-жырлай, гөрли-гөрли,

Өмәләрдә күнел ачабыз.

Ай-най, дусларым...

Дусларым, дус-шиләрәм...

Тажи Гыйззәт сүзләре

Песня девушек

из пьесы "Бишбуляк"

Из сукна сошьём кафтан мы,

Чтоб носил его джигит.

Пусть он будет и кафтаном

И отвагой знаменит.

Слова Тази Гиззата

Primo

Allegretto

The first system of the musical score is in 4/4 time and marked *Allegretto*. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melody with a *p* dynamic marking. The lower staff has a bass clef and contains a bass line. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The system concludes with a *dim.* marking.

Adagio

The second system of the musical score is in 2/4 time and marked *Adagio*. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melody with a *mf* dynamic marking. The lower staff has a bass clef and contains a bass line. The system begins with a *ritard.* marking and ends with a fermata over the final note.

7

The third system of the musical score is in 2/4 time and continues the melody from the previous system. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melody. The lower staff has a bass clef and contains a bass line. The system concludes with a fermata over the final note.

10

1 4 2 4

13

f

2

16

2 3 1 5

19

22 **Moderato, risoluto**

f

1 5 4 2 1 5

25

10

2 4 2 3 1 3 2

4 4 2 2 2 4

13

8^{va}-

f

3 4 2 1 3

1 3 2 3 3 2 1 3

16

(8)

3 2 1 1 4

4 1 4 3 1 4

19

2 5 3 2

1 2 4 1 3 2 5

Moderato, risoluto

22

f

1 5 2 1 2

5 3 1 3 5 2 4

25

1 2 4 1 3 3

2 4 1 5 4 1 3 1 4

28 Meno mosso

31

34

37

40

43

Meno mosso

28

28 2 1 4 3 1 3 4 *f*

31

31 4 5 3 2 4 5 4 2 3 4 1

34

34 2 4 1 5 1 3 2 2 4 5 1 3 5 5 2

37

37 *più f* 4 2 3 4 2 3 4 1 2 1 2 4

40

40 4 2 3 4 2 3 2 2 5 2 5 3 2 5 4 8va 4 2 3 5

43

43 5 3 2 4 2 2 1 2 3 5 3 3 5 5



Secondo

Andante

1 3

mf *cantabile*

5 2

5 2

3

3 3 5 4 4 5

2

5

p

1 2 3 5 5 3 2 1 1 2 4 5

5 4 2 1 2 5 1 4 4 2

Халисә

Киң кырларда үтә синең яз көннәрең,
Ямьле җәйләр, алтын көзләрең;
Чәчәкләрнең матур зәңгәрләрен
Хәтерләтә синең күзләрең.

Гали Хужиев сүзләре

Халиса

Ты живёшь в краю,
где лето так прекрасно,
Осень и весна там хороши.
Я ищу тебя в цветах напрасно,
Нежный друг моей молодой души.

Слова Гали Хузиева

Primo

Andante

mf cantabile

p

7

mf

9

f

11

mf

p

13

f

15

mf

7

mf

9

f

11

mf *p*

13

f

15

mf



Secondo

Moderato

Musical notation for measures 1-3. The piece is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The first measure starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand features a melodic line with a slur over measures 1-3, including a triplet in measure 3. The left hand provides a steady accompaniment with quarter notes.

Musical notation for measures 4-6. The right hand continues with a melodic line, featuring a slur over measures 4-6 and a triplet in measure 6. The dynamic increases from mezzo-forte to forte (*f*) with a *cresc.* (crescendo) marking. The left hand accompaniment remains consistent.

Musical notation for measures 7-9. The tempo changes to **Andante**. The right hand begins with a *dim.* (diminuendo) marking and a slur over measures 7-9, including a triplet in measure 7. The left hand accompaniment changes to a more complex rhythmic pattern. The dynamic is marked *p* (piano).

10

13

16

19

22

25

28

10

p

13

f

16

mf

19

f

22

Più mosso, agitato

p

25

cresc. *f* *mf*

28

dim.

Мәйсәрә жыры

"Зәңгәр шәл" драмасыннан

Чыбылдыгың ак чугын,
Бәйрәмнәрдә тагарсың.
Сөйгән ярың Булат бәгърең исеңә
төшсә,
Төнлә ялгыз айга карарсың.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Песня Майсары

из драмы "Голубая шаль"

Полог пёстрый и цветной,
С золотистой бахромой.
А когда взгрустнётся
О Булате милом
И захочется быть с любимым.

Слова Карима Тинчурина

Primo

Andante

The first system of the musical score is in 4/4 time and begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The melody in the right hand features a series of eighth notes with fingerings 2, 4, 242, 2, 4, 24, 1, 2. The left hand accompaniment consists of chords with fingerings 1/3, 1/5, 1/4, 1/4, and 1/5.

Più mosso

The second system is marked Più mosso and mezzo-forte (mf). The right hand has a melody with fingerings 2, 2, 2. The left hand accompaniment includes chords with fingerings 3, 3, and 3.

p rit.

The third system begins with a piano (p) dynamic and a ritardando (rit.) marking. The right hand has a melody with fingerings 2, 2. The left hand accompaniment includes chords with fingerings 5, 2, 3.

10 **A tempo**

13

p cantabile

16

p

19

mf

22

p *pp*

A tempo

10 *mf*

13 *p cantabile*

16 *p*

19 *mf*

22 *p* *pp*



Secondo

Allegretto

4 *mf*

4 **Moderato** *p*

7 *mf*

Кандыр турында жыр "Кандыр бую" пьесасыннан

Кандыр бую, ай, кара урман,
Киек жәнлеккәйләр оясы,
Без жырласы жырлар шунда туган,
Шунда туган Кандыр чшимәсе.

Кәрим Тинчурун сүзләре

Песня о Кандре из пьесы "На Кандре"

Как на Кандре лес дремучий!
Много разных там зверей и птиц.
Песен наших нежные созвучья -
Словно отблеск голубых зарниц.

Слова Карима Тинчурина

Primo

Allegretto

Moderato

10

10

Meno mosso

13

13

p

Moderato

16

16

f

19

19

rit.

10

13 **Meno mosso**

p

Moderato

16

f

19

rit.



Secondo

Andante sostenuto

Musical score for the second movement, *Andante sostenuto*. The score is written in bass clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 2/2 time signature. It consists of three systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace.

The first system (measures 1-4) begins with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The right hand features chords and moving lines with fingerings 2, 1, 5, 3, 1. The left hand provides harmonic support with chords and single notes, including a 1, 5 fingering. The dynamic shifts to piano (*p*) in the third measure.

The second system (measures 5-8) continues the melodic and harmonic development. The right hand has fingerings 4, 1, 3, 5, 2, 5. The left hand includes a 1, 5 fingering.

The third system (measures 9-12) features a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The right hand has fingerings 1, 5, 5, 3, 3, 2. The left hand has fingerings 3, 2, 1, 4.

Хуш, авылым!

Раисә жыры

"Күзләр" драмасыннан

Хуш, авылым,
Миннән сәламнәр көт,
Таң җилләре искәндә;
Мин җырлармын сине сагынып,
Өзелеп искә төшкәндә.

Хәбиб Фатхуллин сүзләре

Край родной, прощай!

песня Раисы из драмы "Очи"

Край родной!
Прости и жди привета.
Вспомню в дальней стороне.
Кто услышал эту песню,
Тот поймёт, что грустно мне.

Слова Хабиба Фатхуллина

Primo

Andante sostenuto

3 5
p
3 1 3 2

5 1 3 3
4 3 4

9 1 2 3 2 5 4 1 2 2 2
mp
3 5 3 5 4

13

Musical score for measures 13-16. The right hand has a melodic line with fingerings 1, 5, 3, 3, 1, 2. The left hand has a bass line with fingerings 5, 3, 1. Dynamics include *mf* and hairpins.

17

Musical score for measures 17-19. The right hand has a melodic line with fingerings 1, 3, 2. The left hand has a bass line with fingerings 3, 5, 3, 4. Dynamics include *mp* and hairpins.

20

Musical score for measures 20-22. The right hand has a melodic line with fingerings 4, 4, 1. The left hand has a bass line with fingerings 1, 1, 5, 1.

23

Musical score for measures 23-25. The right hand has a melodic line with fingerings 4, 3, 2, 4, 3, 5, 2, 1. The left hand has a bass line with fingerings 2, 3, 4, 2, 3, 1. Dynamics include *dim.*

26

Musical score for measures 26-28. The right hand has a melodic line with fingerings 5, 3. The left hand has a bass line with fingerings 5, 3, 1, 5, 2, 1. Dynamics include *f* and hairpins.

29

Musical score for measures 29-31. The right hand has a melodic line with fingerings 5, 5, 5, 5. The left hand has a bass line with fingerings 5, 3, 1, 5, 2, 1. Dynamics include *mf* and hairpins.

32

Musical score for measures 32-34. The right hand has a melodic line with fingerings 4, 5, 3, 4, 3. The left hand has a bass line with fingerings 4, 2, 1, 5, 3, 1. Dynamics include *dim.*

13

mf

17

mp

20

23

dim.

26

f

29

mf

32

dim.



Secondo

Tempo di marcia

3 4 3 4

mf marcato

5

mf animato

9

Без кабызган утлар

"Кандыр бую"

пьесасыннан монтерлар жыры

Без кабызган утлар сүнмәс алар,
Сүнмәс алар хәтәр җилләрдә;
Без кабызган утлар якты янар,
Якты янар хезмәт илләрендә.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Те огни,

что мы зажгли сердцами...

Песня монтеров

из пьесы "На Кандре"

Те огни, что мы зажгли сердцами,
Даже всем ветрам не погасить. Эх!
И они, как маяки над нами,
Будут вечно Родине светить.

Слова Карима Тинчурина

Primo

Tempo di marcia

13

5 1 2 3 4 5

1 2 5 4 3 2 1

17

5 1 5 4 1

1 5 1 5 2

f

21

3 4 3 3 4

5 2

p

25

mf

29

5 4 5 1 4

1 2 5 1 2 5

f

13

Musical score for measures 13-16. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (1, 4, 5, 3, 4, 2, 5, 2, 3, 1, 4, 2). The left hand has a bass line with slurs and fingerings (5, 1, 2, 4, 1, 2, 3, 1, 3, 4, 2, 5).

17

Musical score for measures 17-20. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (2, 1, 3, 3, 2, 5, 2, 1). The left hand has a bass line with slurs and fingerings (1, 5, 1, 4, 1, 3, 1, 5, 1, 2, 2, 4). The dynamic marking *f* is present.

21

Musical score for measures 21-24. The right hand has a melodic line with slurs and a finger number 5. The left hand has a bass line with slurs and a finger number 1, 4. The dynamic marking *p* is present.

25

Musical score for measures 25-28. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with slurs. The dynamic marking *mf* is present.

29

Musical score for measures 29-32. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (4, 4, 1). The left hand has a bass line with slurs and fingerings (5, 1, 3, 5, 1, 2, 5, 1, 4, 2, 5, 1, 2). The dynamic marking *f* is present.

33

Musical score for measures 33-36. The piece is in G major (one sharp) and 3/4 time. The right hand (RH) plays chords and single notes, while the left hand (LH) plays a bass line with fingerings 1, 2, 3, 5, 2, 1. Measure 33 starts with a whole rest in the RH and a quarter note G in the LH. Measure 34 has a whole rest in the RH and a quarter note B in the LH. Measure 35 has a quarter note G in the RH and a quarter note D in the LH. Measure 36 has a quarter note G in the RH and a quarter note B in the LH.

37

Musical score for measures 37-40. The right hand (RH) plays a descending eighth-note scale: G, F, E, D, C, B, A, G. The left hand (LH) plays a bass line with fingerings 1, 2, 3, 5, 3, 1, 5. Measure 37 starts with a quarter note G in the RH and a quarter note G in the LH. Measure 38 has a quarter note F in the RH and a quarter note B in the LH. Measure 39 has a quarter note E in the RH and a quarter note D in the LH. Measure 40 has a quarter note D in the RH and a quarter note C in the LH.

41

Musical score for measures 41-44. The right hand (RH) plays chords and single notes with fingerings 2, 1, 5, 4, 5, 4. The left hand (LH) plays a bass line with fingerings 1, 2, 3, 5, 3, 1, 5. Measure 41 starts with a quarter note G in the RH and a quarter note G in the LH. Measure 42 has a quarter note F in the RH and a quarter note B in the LH. Measure 43 has a quarter note E in the RH and a quarter note D in the LH. Measure 44 has a quarter note D in the RH and a quarter note C in the LH.

45

Musical score for measures 45-48. The right hand (RH) plays a descending eighth-note scale: G, F, E, D, C, B, A, G. The left hand (LH) plays a bass line with fingerings 1, 2, 3, 5, 3, 1, 5. Measure 45 starts with a quarter note G in the RH and a quarter note G in the LH. Measure 46 has a quarter note F in the RH and a quarter note B in the LH. Measure 47 has a quarter note E in the RH and a quarter note D in the LH. Measure 48 has a quarter note D in the RH and a quarter note C in the LH.

49

Musical score for measures 49-52. The right hand (RH) plays a descending eighth-note scale: G, F, E, D, C, B, A, G. The left hand (LH) plays a bass line with fingerings 4, 1, 3, 4, 1, 5, 2, 1, 2, 5. Measure 49 starts with a quarter note G in the RH and a quarter note G in the LH. Measure 50 has a quarter note F in the RH and a quarter note B in the LH. Measure 51 has a quarter note E in the RH and a quarter note D in the LH. Measure 52 has a quarter note D in the RH and a quarter note C in the LH.

33

4 3 2 1

5 1 3 5 1 2 5 1 4 5 1 2

37

1 2 1 2 1 2

4 1 4 3 5 2 5 1 4 1 2 4

41

1 2 2 1 5 2

4 2 1 2 1 2 3 5 sf

45

3 1 4 2 1 4 2 1 5 3 2 3

2 3 4 2 1 3

49

2 3 2 5 1 5 4 2 5 2 1

cresc. 4 1 4 1 5 1 2 2 f sf



Piano II

Moderato

5 3 4 3 4 5 4 3 1 5 4 3

mf cantabile *p*

4 3 2 1 5 4 3 2 1 5 4 3 2 1

p

Più mosso

4 5 5 5 3 2 4 5 3 2

mf leggero *p*

2 5

Зифабану ариясе

"Ил" драмасыннан

Аккаенның күкрәгенә
Сөялеп җырласам,
Шифа була йөрәгемә,
Кошчыктай моңлансам.
Моңланамын дэртле бала,
дэртле бала булганга,
Моңланамын, ах, янамын
Күңлемә ут тулганга.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Ария Зифабану из драмы "Родина"

Если я, обняв берёзку,
Соловьём запою,
То из сердца эта песня
Унесёт грусть мою.
Оттого я лишь тоскую,
Что в душе моей печаль;
Оттого я лишь горюю,
Что душе кого-то жаль.

Слова Карима Тинчурина

Piano I

Moderato

Più mosso

10

mf

13

mp

16

f

20

mf

23

p **Moderato**

26

10

mf

13

mp

16

f

20

mf

23

p **Moderato**

26

29 *8va* *mf* *p*

32 *mf* *rit.*

35 **Più mosso** *p dolce, leggiero.* *tr*

38 *mf*

41 **A tempo** *mf*

44 *mp* *rit.* *dim.*

29 *mf* *p*

32 *mf* *rit.* *8va*

Più mosso

35 *p dolce, leggiero*

38 *mf* *tr* *2-4*

A tempo

41 *mf* *8va*

44 *mp* *rit.* *dim.* *8va*



Piano II

Moderato

1 3 1 4 1 2

f

5 3 2 1 2 1 2 5

4 1 4 2 5 3 2-3

2 1 2 1

7 3 1 4 4-5 1 5 3 2 1

sf *mf*

1 3 5 2 1 3 5 1 2 5

1 3 5 1 2 5

Detailed description of the musical score: The score is for Piano II, marked Moderato. It consists of three systems of music. The first system has two staves (bass clef), starting with a forte (*f*) dynamic. The second system also has two staves (bass clef), with a dynamic change to *sf* (sforzando) in the middle. The third system has two staves (treble and bass clef), with a dynamic change to *mf* (mezzo-forte). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4.

Фаридә ариясе

"Кандыр буге" пьесасыннан

Саф Кандырның ай сулары
Сикереп-сикереп акканда,
Алдыңгылар жиң сызганып
Эшкә жырлап барганда.

Кәрим Тинчурин сүзләре

Ария Фариды

из пьесы "На Кандре"

В миг, когда цветут весной
Кандры нежные цветы,
И когда влюблюсь в героя,
О котором все мечты.

Слова Карима Тинчурина

Piano I

Moderato

The musical score is written for Piano I in D major and 2/4 time, marked Moderato. It consists of three systems of staves. The first system shows the right and left hands with various fingering and dynamics. The second system shows the right hand with a whole rest and the left hand with a whole rest. The third system continues the piece with a change in dynamics and a new melodic line in the right hand.

10

4-5 1 5 4 2 1 3-5 1 4-3 1 2 1 4 2 4

13

4-5 5 3 2 1 4-5 5 4 2 1 3-5 1 4-3

16

2 2 1 4 2 2 1

f

19

1 3 5 1 4 3 2 4 2 3 3 1

4 2 1 5 3 1 3 4 2 3 3 1

22

2 4 2 2 1 2 4

rit.

2/4

25

3 5 2 3 3

f

1 2 1 2

10

13

mf

16

f

19

22

A tempo

rit.

25

f

28

31

34

37

40

43

46

28

31

34

37

40

43

46

Әчтәлек

1. Жырларым	4
2. Их, күңелле өмәсе! «Бишбүләк» пьесасыннан.....	6
3. Кара урман «Зәнгәр шәл» драмасыннан качкыннар жыры	10
4. Чишмә буенда	16
5. Тургай (Рәисә жыры) «Күзләр» пьесасыннан	20
6. Гөляөземнең беренче ариясе «Наёмщик» пьесасыннан.....	22
7. Гөляөземнең икенче ариясе (хор белән) «Наемщик» пьесасыннан.....	28
8. Фәридәнең беренче жыры «Кандыр бую» пьесасыннан.....	34
9. Фәридәнең икенче жыры «Кандыр бую» пьесасыннан	38
10. Батыржан белән Гөляөзем дуэты «Наёмщик» пьесасыннан.....	42
11. Әдрән диңгез «Чын мәхәббәт» пьесасыннан жыр.....	46
12. Булат жыры «Зәнгәр шәл» драмасыннан	50
13. Өмә жыры «Бишбүләк» пьесасыннан.....	56
14. Халисә.....	62
15. Мәхәббәт жыры «Кадерле минутлар» пьесасыннан	66
16. Мәйсәрә жыры «Зәнгәр шәл» драмасыннан	70
17. Кандыр турында жыр «Кандыр бую» пьесасыннан	74
18. Хуш, авылым! Рәисә жыры «Күзләр» драмасыннан	78
19. Без кабызган утлар «Кандыр бую» пьесасыннан монтерлар жыры.....	82
20. Зифабану ариясе «Ил» драмасыннан	88
21. Фаридә ариясе «Кандыр бую» пьесасыннан.....	94

Содержание

1. Песни мои.....	4
2. Эх, весело на посиделках! <i>песня из пьесы «Бишбуляк»</i>	6
3. Дремучий лес (<i>песня беглецов из драмы «Голубая шаль»</i>).....	10
4. У ручья	16
5. Жаворонок (<i>песня Раисы</i>) из пьесы «Очи».....	20
6. Первая ария Гульюзум из пьесы «Наёмщик»	22
7. Вторая ария Гульюзум (с хором) из пьесы «Наёмщик».....	28
8. Первая песня Фариды из пьесы «На Кандре»	34
9. Вторая песня Фариды из пьесы «На Кандре».....	38
10. Дуэт Батыржана и Гульюзум из пьесы «Наёмщик»	42
11. Море Ядран <i>песня из пьесы «Настоящая любовь»</i>	46
12. Песня Булата из драмы «Голубая шаль»	50
13. Песня девушек из пьесы «Бишбуляк»	56
14. Халиса.....	62
15. Песня любви из пьесы «Дорогие минуты»	66
16. Песня Майсары из драмы «Голубая шаль»	70
17. Песня о Кандре из пьесы «На Кандре»	74
18. Край родной, прощай! <i>песня Раисы из драмы «Очи»</i>	78
19. Те огни, что мы зажгли сердцами... <i>Песня монтеров из пьесы «На Кандре»</i>	82
20. Ария Зифабану из драмы «Родина».....	88
21. Ария Фариды из пьесы «На Кандре»	94

Составитель: Исхакова Ф.М.

Нотный редактор и компьютерная верстка: Борисова В.

Художник-оформитель: Крылова Н.

